



มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม
NAKHON PATHOM
RAJABHAT UNIVERSITY
佛统皇家大学

Faculty of Humanities and
Social Sciences

人文与社会科学学院

Aj. Dr. Shen Ye

申烨



มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม
Nakhon Pathom Rajabhat University

Course code: 2913245

Course name: ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารอุตสาหกรรมบริการ

Chinese for Hospitality Industry

服务行业汉语

Fúwù Hángyè Hànyǔ

Teacher:

Aj. Dr. Shen Ye 申焱





第七课课程介绍

Introduce for Lesson 7

- **Part 1: Text study**

- **In this course, I will introduce the basic knowledge about massage service. Then I will explain the meaning and details of 11 new vocabularies, 1 conversation with 8 sentences, and the language points, pronunciation point and culture point in this course. And I will tell you the special way to ask the name in Chinese.**

- **Part 2: Exercises**

- **Please try to do the exercise in the back of the text.**
- **Please remember the words and sentences about Chinese for Hospitality Industry.**



Dì qī kè Xiànzài méiyǒu ànmóshī le
第七课 现在 没有 按摩师 了
Lesson 7 There are no masseurs anymore.

New words
生词

Conversation
课文对话

Language
points
语言点

Pronounce
语音知识

Exercises
练习

Culture point
文化点滴

New Vocabularies 生词

泰式	Tài shì	对不起	duìbuqǐ
按摩	ànmó	没关系	méiguānxi
按摩店	ànmó diàn	关门	guānmén
按摩师	ànmóshī	再	zài
还	hái	来	lái
现在	xiànzài		



Tài shì
泰式

Tài shì ànmó / Tài shì cāntīng

Thai

Thai massage / Thai restaurant



ànmó
按摩

yào ànmó ma / Tàì shì ànmó

Massage

Would you like a massage? / Thai massage



ànmó dian
按摩店

Tài shì ànmó diàn

massage parlor

Thai massage parlor



ànmó shī
按摩师

yǒu ànmó shī ma

Masseur

Do you want a masseuse?



hái
还

hái méi chīfàn / hái yǒu ànmóshī ma

Still

someone have not eat yet / Are there any masseurs?



STILL

TextStump

xiànzài
现在

xiànzài jǐ diǎn le /
xiànzài méiyǒu ànmóshī le

Now

what time is it now / There are no masseurs anymore



duì buqǐ
对不起

Duì buqǐ, méiyǒu nán ànmóshī le

Sorry

Sorry, there are no masseuses



méiguānxi
没关系

Méiguānxi, wǒmen kěyǐ děng

It doesn't matter.

It's okay, we can wait

没 关 系



guānmén
关门

ànmó diàn guānmén le / jǐ diǎn guānmén

close the door

The massage parlor is closed. / What time does it close?



zài
再

zàijiàn / zài děng yíhuìr / míngtiān zài lái

Again

goodbye / wait a moment / Come again tomorrow



lái
来

lái le ma / hái méi lái

Here we go.

Is someone here? / Not yet.

我来了

COMING SOON





New Vocabularies 生词

泰式	Tài shì	Thai massage	对不起	duìbuqǐ	sorry
按摩	ànmó	massage	没关系	méiguānxi	doesn't matter
按摩店	ànmó diàn	massage parlor	关门	guānmén	close the door
按摩师	ànmóshī	massage therapist	再	zài	again
还	hái	still	来	lái	come on
现在	xiànzài	now			



Nínhǎo, huānyíng guānglín!

A: 您好， 欢迎 光临!

Qǐngwèn, zhèli shì Tàishì ànmó diàn ma?

B: 请问， 这里是 泰式 按摩 店 吗?

Shìde, qǐngjìn.

A: 是的， 请进。

Wǒmen xiǎng ànmó, háiyǒu ànmóshī ma?

B: 我们 想 按摩， 还有 按摩师 吗?

Wǒ kàn yíxià. …… Duìbuqǐ, xiànzài méiyǒu ànmóshī le.

A: 我 看 一下。 …… 对不起， 现在 没有 按摩师了。

Méiguānxi, wǒmen kěyǐ děng.

B: 没关系， 我们 可以 等。

Duìbuqǐ, wǒmen jiǔdiǎn guānmén, nǐmen míngtiān zài lái, kěyǐ ma?

A: 对不起， 我们 九点 关门， 你们 明天 再 来， 可以 吗?

Kěyǐ. Nà wǒmen míngtiān zài lái.

B: 可以。 那 我们 明天 再 来。



Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Nínhǎo, huānyíng guānglín!

A: 您好, 欢迎 光临!

Hello, Welcome!



Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Qǐngwèn, zhèli shì Tàishì ànmó diàn ma?

B: 请问, 这里是泰式按摩店吗?

Excuse me, is this a Thai massage parlor?

zhèli shìma?

B: 这里是。。。吗? Is this a?

医院 yīyuàn / 银行 yínháng / 警察局 jǐngchá jú

When you want to identify a place, you can use this sentence

Shì de, qǐng jìn.

A: 是的, 请进。



Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Wǒmen xiǎng ànmó, háiyǒu ànmóshī ma?

B: 我们 想 按摩, 还有 按摩师 吗?

We'd like a massage. Is there a masseuse else?

Wǒmen xiǎng , háiyǒu..... ma?

B: 我们 想 , 还有 吗?

住酒店zhù jiǔdiàn

房间fángjiān

订餐dìngcān

炒饭chǎofàn



Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Wǒ kàn yíxià. Duìbuqǐ, xiànzài méiyǒu ànmóshī le.

A: 我 看 一下。 对不起， 现在 没有 按摩师了。

I'll take a look. I'm sorry, there are no masseuses anymore.

Wǒ kàn yíxià. Duìbuqǐ, xiànzài méi yǒu le.

我 看 一下。 对不起， 现在 没 有 了。

Méiguānxi, wǒmen kěyǐ děng.

B: 没关系， 我们 可以 等。

It's okay, we can wait.





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Duìbuqǐ, wǒmen jiǔdiǎn guānmén, nǐmen míngtiān zài lái, kěyǐ ma?

A: 对不起，我们 九点 关门，你们 明天 再 来，可以 吗？

Sorry, we close at 9:00. Can you come back tomorrow?

Duìbuqǐ, wǒmen , nǐmen zài , kěyǐ ma?

对不起，我们 ，你们 再 ，可以 吗？

This sentence is used to show the meaning about apologizing for not being able to make it happen and suggest or invite another time to do it.

Kěyǐ. Nà wǒmen míngtiān zài lái.

B: 可以。那 我们 明天 再 来。

Yes. Then we'll come back tomorrow.

Kěyǐ. Nà wǒmen ...time... zài ...Verb... .

可以。那 我们 再 。



Pronunciation Points 语音知识 yǔyīn zhīshì

1. The way to reading of the light tone in Chinese.

不是第五个声调 Not the fifth tone

特殊音变 Special sound changes

在一定条件下读得又短又轻的调子

A short and light tones under certain conditions

大多数是第二个字都轻声 usually, the second word read as the light tone.

吗 **ma**

是的 **shì de**

我们 **wǒ men**

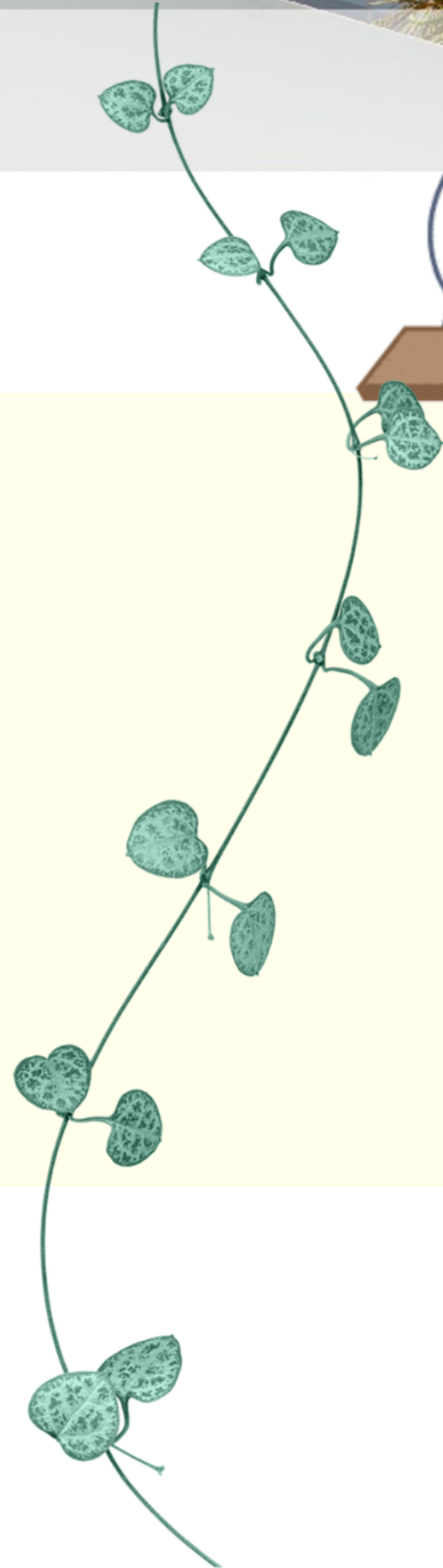
你们 **nǐ men**

对不起 **duì bu qǐ**

没关系 **méi guān xi**



NOW
LET'S BEGINNING STUDY
PART 3.





在中国，按摩是以中医理论为基础，结合西医理论。并通过调节人体器官的生理机体和病理状态来达到理疗的目的。它可分为保健按摩、运动按摩和医疗按摩。

其中保健按摩有一个特色项目是盲人按摩，即盲人通过系统学习得到的一项技能职业。为社会各界和康复机构部分病患提供一项专业的推拿按摩医学服务。盲人按摩与普通按摩的区别就是，操作者都是盲人。

In China, massage is based on the theory of traditional Chinese medicine combined with the theory of Western medicine. It regulates the physiological and pathological conditions of the human organism to achieve the purpose of physical therapy. It can be divided into health care, sports, and medical-massage.

One of the specialties of health care massage is blind massage, a skill occupation that blind people get through systematic learning. For all walks of life and rehabilitation institutions, part of the patient is to provide professional massage medical services. The difference between blind and ordinary massage is that the operators are blind.

总结 Summary

- After studying this lesson, we know the basic knowledge about massage service. And know the meaning and details of 11 new vocabularies, 1 conversation with 8 sentences, and the language points, pronunciation point and culture point in this course. The different words for hotel room types between Chinese and Thai language also was introduced. Wish you can apply your knowledge of Chinese learned in this course to work in the entire service industry, finance, and business, as well as other relevant industry sectors.

